Contents

List of figures ix
Acknowledgments xi

JEFFREY M. LEICHMAN and KARINE BÉNAC-GIROUX, Introduction 1

I. Performance cultures of Saint-Domingue

LOGAN J. CONNORS, The military-theatrical event in French Saint-Domingue 21

JULIA PREST, The familiar other: blackface performance in Creole works from 1780s Saint-Domingue 41

BÉATRICE FERRIER, From the abbé Raynal to César Ribié: L’Héroïne américaine on the stages of Saint-Domingue (1787-1788) 65

BERNARD CAMIER, Jeannot et Thérèse (Clément, Cap-Français, 1758): a question of Creole identity 89

SEAN ANDERSON, They ‘rolled their eyes, swayed their heads’: criminality, trance and embedded politics in the calenda performances of colonial Saint-Domingue 113

LAURENCE MARIE, Writing about theatre in Saint-Domingue (1766-1791): a public voice on a public space? 139
II. Antillean slaves on European stages

CATHERINE RAMOND, Slavery and the colonies on the French stage in the eighteenth century: the emergence of a critical gaze 169

JEFFREY M. LEICHMAN, On the gratitude of slaves in the theatre of the Revolution 189

PIERRE SAINT-AMAND, Finishing off the Revolution: La Liberté générale of Citoyen B. 213

FREDRIK THOMASSON, Moors in the Caribbean, Sámi in the seraglio: Swedish theatre and slavery around 1800 225

PASCALE PELLERIN, The image of slavery in the theatre during the Egypt expedition 247

III. Reperforming Caribbean histories

LAURENT DUBOIS and KAIAMA L. GLOVER, Staging revolution: Jean Fouchard, Marie Vieux-Chauvet and writing the theatre of eighteenth-century Saint-Domingue 259

EMILY SAHAKIAN, LénaBlou and Gilbert Laumord: reactivating history through contemporary Caribbean performance 293

KARINE BÉNAC-GIROUX, Can one fully grasp history? Some reflections on Histoires de valets, a play performed on 31 May 2017, in Fort-de-France 311

NADIA CHONVILLE, The experience of gender performativity in the staging of Daniely Francisque’s Ladjablès 329

Summaries 351
Bibliography 359
Index 383